

## Saint Donat, martyr, Patron contre les Orages, les Tempêtes, les Foudres, Tonnerres et autres Intempéries.

**Numéro d'inventaire** : 1979.04605

**Type de document** : image imprimée

**Éditeur** : Martin-Delahaye (Lille)

**Imprimeur** : Martin-Muiron

**Période de création** : 1er quart 19e siècle

**Date de création** : 1820 (vers)

**Description** : Planche comportant une image (253 x 186), en couleurs avec texte de chant. Papier adhésif collé au dos pour renforcer la planche.

**Mesures** : hauteur : 349 mm ; largeur : 289 mm

**Notes** : Illustration représentant Saint Donat avec paroles d'un chant sur l'air de "Laissez paître vos bêtes".

**Mots-clés** : Images de Lille

Musique, chant et danse

**Filière** : aucune

**Niveau** : aucun

**Autres descriptions** : Langue : Français

Nombre de pages : 1

Mention d'illustration

ill. en coul.

Air : Laissez paître vos bêtes.

**O** DIVINE Sagesse !  
Don précieux, trésor des cieux.  
O divine sagesse !  
Venez naître en ces lieux :  
Vous commencez, vous poursuivez,  
D'un même soin vous achevez,  
Vous nous cherchez, vous nous trouvez :  
Votre bonté nous presse,  
Et fortement et doucement ;  
Eclairiez-nous sans cesse  
Dans notre aveuglement.  
Descends, flambeau céleste,  
Tel qu'autrefois sur Sinai  
Descends, flambeau céleste,  
Brillant Adonaï.  
Nous l'allons voir sur l'horizon,  
Comme Moïse en un buisson,  
Pour nous tirer de la prison,  
Où le péché funeste,  
Même en naissant nous a toujours mis ;  
Le seul espoir nous reste,  
Grand Dieu, tu l'as promis.  
O signe favorable !  
Par qui la paix a commencé.  
O signe favorable !  
Racine de Jessé.  
Tout l'univers suivra tes lois ;  
Tu règneras sur tous les Rois ;  
Reçois nos vœux, entends nos voix,  
Rédempteur adorable,  
Délivre-nous, viens ici bas ;  
Deviens-nous favorable,  
Descends, ne tarde pas.  
O ciel du roi Prophète !  
Que ton pouvoir brille à nos yeux.  
O ciel du roi Prophète !  
Viens nous ouvrir les cieux :  
Tu peux ouvrir, tu peux fermer ;  
Mais si tu daignes nous aimer,  
Rien ne doit plus nous alarmer.  
Notre joie est parfaite :  
Viens donc, Sauveur tant souhaité,  
Notre âme est inquiète  
Après sa liberté.  
O soleil de justice !  
Dont l'orient chasse la nuit.  
O soleil de justice !  
Par qui le jour nous luit :  
Splendeur de la divinité,

## SAINT DONAT, MARTYR,

Patron contre les Orages, les Tempêtes, les Foudres, Tonnerres et autres Intempéries.



Oraison à Saint DONAT.

**O** DIEU infiniment libéral, qui ordonnez à la face de la terre de produire toutes sortes de fruits agréables afin que l'homme et tous les animaux y puissent trouver leur nourriture, nous vous prions très-humblement de répandre votre sainte bénédiction sur toutes nos terres et accorder un temps favorable pour faire croître et pousser en maturité les précieux fruits de la terre. N'arrêtez pas les douces influences du Ciel à cause de nos péchés ; mais calmant votre colère par l'intercession de St. Donat, faites tomber sur nos fruits, champs, vignes et prairies, la rosée salutaire du matin et du soir ; préservez-les de tout orage, grêle, gelée, chaleur malsaine, sécheresse excessive, afin que nous puissions les recueillir heureusement, et en user avec des actions de grâce, paix, union, charité pour la gloire de votre Saint Nom. Ainsi soit-il.

Gebed tot den H. DONATUS.

**O** God oneyndiglyk mildardig, die gebiedt aan de aerde alle slag van aangenaeme vruchten voorst te brengen: om hier mede de mensclike en gedierten te voeden; wy bidden uzeer ootmoediglyk uwe heylige benedictien te storten op de arde, en ons eenen bekven tyd te verlenen op dat de dierbaere vruchten mogen groven, volwassen en eyp worden: en beklet de zoete legt niet ter oorzaak van onse sonden, maar stilt uwe gramschap door de voorsprake van den H. Donatus, doet den hemelichem dauw s'morgensach s'avonds op onse vruchten, aeker, en wyngarden vallen; bescherm die van alle ongeweerde, hagelen, vorst, en schaedelyke hitte overgroote droogheyd: op dat wy die mogen, gelukkiglyk opdoen, en die gebruyken met dankzegging, vrede, vereeniging ende liefde tot glorie van uwen H Naem. Amen.

Répands sur notre humanité  
Quelques rayons de la clarté  
Viens voir, d'un oeil propice,  
De l'homme ingrat quel est le sort;  
Voudras-tu qu'il périsse  
Dans l'ombre de la mort.  
O puissant Roi du monde,  
Qui fais l'objet de tous les vœux !  
O puissant Roi du monde !  
Tu peux le rendre heureux :  
Il tomberait sans ton appui ;  
Il s'est flatté jusqu'aujourd'hui.  
Que ton amour serait pour lui,  
L'homme en toi seul se fonde :  
Faut-il, après l'avoir aimé,  
Que ta main la confonde,  
Ta main qui l'a formé.  
O souverain Messie !  
Reçois le nom d'Emmanuel.  
O souverain Messie !  
Fils du père éternel,  
Nous sommes tous tes nourrissons ;  
Mais loin de toi nous gémissons ;  
Viens nous sauver, nous périssions ;  
Tu nous rendras la vie,  
O notre maître ! ô notre Dieu !  
Ton amour te convient  
A naître en ce bas lieu.

### PRIÈRE.

**O** DIEU miséricordieux et éternel, qui tenez dans des mains puissantes tous les éléments, et gouvernez l'univers selon votre bon plaisir, nous vous prions, retenez et empêchez toutes puissances infernales ; et détournez de dessus nos têtes, par l'intercession du glorieux St. Donat, martyr, les épouvantables rayons du feu de la tempête. Donnez votre sainte bénédiction sur nous, sur nos maisons, champs, vignes, prairies, jardins et arbres ; afin que préservés de toute foudre, grêle, éclair et orage, nous puissions louer et bénir votre Saint Nom en paix : Par Jésus-Christ Notre Seigneur. Ainsi soit-il.

Les Exemplaires exigés ont été remis à qui de droit.

Se vend à LILLE, chez MARTIN-DELAHAYE, Libraire, Fabricant de Cartes et d'Images, rue des Arts, N.º 28. LILLE, Imprimerie de MARTIN-MUIRON.